Терминальный адаптер ISDN серии omni.net LCD

Ускоренный вводный курс

ZyXEL

MODEM ROUTER ISDN DSL

Сервисная служба

В случае возникновения вопросов по изделиям корпорации ZyXEL или потребности в консультации следует обращаться в корпорацию ZyXEL Communications одним из указанных способов.

ZyXEL Communications Corporation

Московское представительство

117279 Москва, ул. Островитянова 37а
тел. (095) 336-3325

Информация о продукции

http://www.zyxel.ru

Техническая поддержка

support@zyxel.ru
тел. (095) 420-2334 с 10.00 до 18.00 в рабочие дни

Обновление микропрограмм и дополнительное ПО

http://www.zyxel.ru/ftp

РОСС TW.АЯ46.В40878

РОСС TW.АЯ46.В40292

ОС/1-СПД-124

Содержание

Введение 5

Описание передней панели 5

Светодиоды передней панели 6

Панель управления 6

Описание переключателей задней панели и разъемов 7

Подключения задней панели для omni.net LCD+M/LCD 8

Подключения задней панели для omni.net LCD Plus 9

Использование U-интерфейса ISDN для подключения omni.net LCD Plus (только для пользователей в Северной Америке) 10

Инсталляция драйверов для серии omni.net LCD Plus (USB-TA) 11

Инсталляция драйверов в ОС Windows 98 11

Инсталляция INF-файла для omni.net LCD+M/LCD 15

Перед инсталляцией 15

Инсталляция файла INF 16

Инсталляция программы ZyXEL ISDN Configuration Manager для Windows 23

Инсталляция программы ZyXEL ISDN Configuration Manager для Windows 23

Настройка PPP для Windows 29

Инсталляция TCP/IP 29

Конфигурирование параметров TCP/IP 30

Настройка параметров PPP при помощи программы ZyXEL ISDN Configuration Manager 32

Создание соединения PPP 35

Инсталляция драйвера и настройка PPP для MacOS..... 37

Инсталляция драйвера на MacOS 37

Настройка OT/PPP для MacOS 39

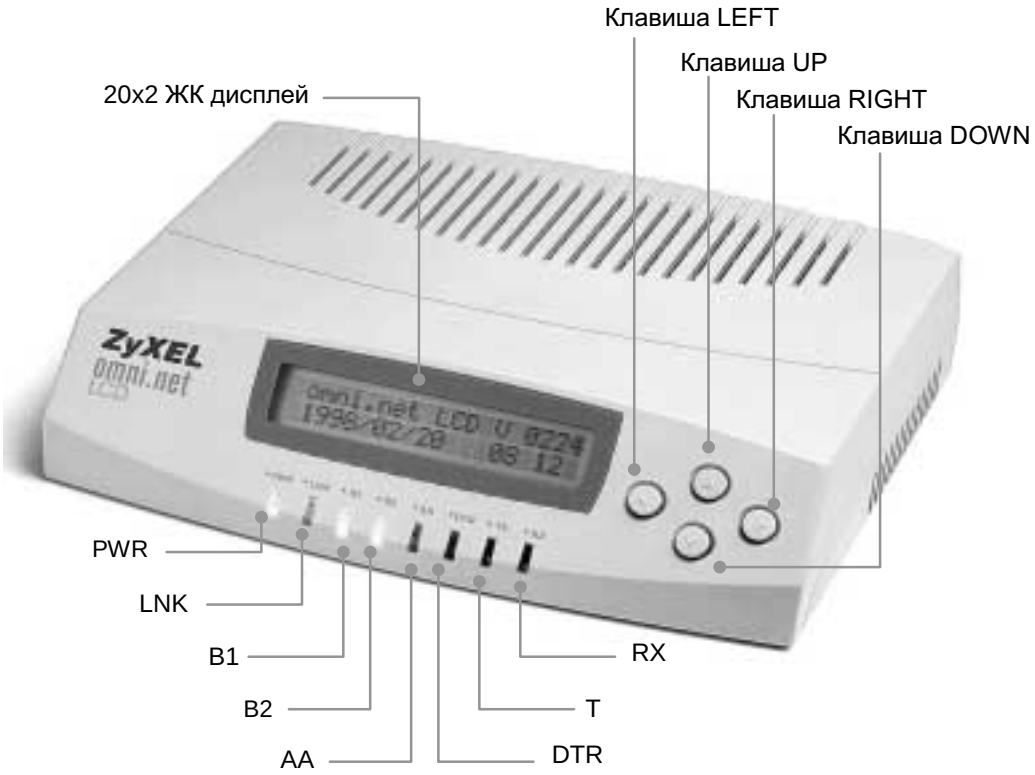
Настройка панели управления модема 39
Настройка TCP/IP для PPP 40
Настройка удаленного доступа (или PPP) 41

Введение

Благодарим вас за выбор Терминального адаптера ISDN (ISDN TA) корпорации ZyXEL в качестве устройства для подключения к ISDN. Данный раздел предназначен для того, чтобы оказать помощь в быстрой и правильной установке устройств ZyXEL серии omni.net LCD.

Модели omni.net LCD Plus, omni.net LCD+M и omni.net LCD являются изделиями корпорации ZyXEL серии omni.net LCD. Модель omni.net LCD Plus является терминальным адаптером с последовательным интерфейсом и USB-интерфейсом. Модель omni.net LCD используется в качестве примера на последующих рисунках, так как панели устройств этой серии практически идентичны, за исключением USB-разъема на задней панели omni.net LCD Plus.

Описание передней панели



Светодиоды передней панели

Светодиод	Функции	Активность	Описание
PWR	Светодиод питания	Горит	Питание включено.
LNK	Светодиод наличия связи	Горит	Связь с местным коммутатором ISDN активна.
		Мигает	При попытке установить соединение.
B1	Канал B1	Горит	При установлении канала B1.
B2	Канал B2	Горит	При установлении канала B2.
AA	Автоматический ответ	Горит	ISDN TA находится в режиме автоматического ответа.
		Мигает	ISDN TA осуществляет вызов.
DTR	Готовность терминала данных.		Горит DTE или компьютер, подключенные к порту DTE, подают сигнал, что они готовы к связи за счет подключения RS-232.
TX	Передача данных	Горит	DTE/компьютер передают данные на порт DTE.
RX	Прием данных	Горит	DTE/компьютер принимают данные с порта DTE.

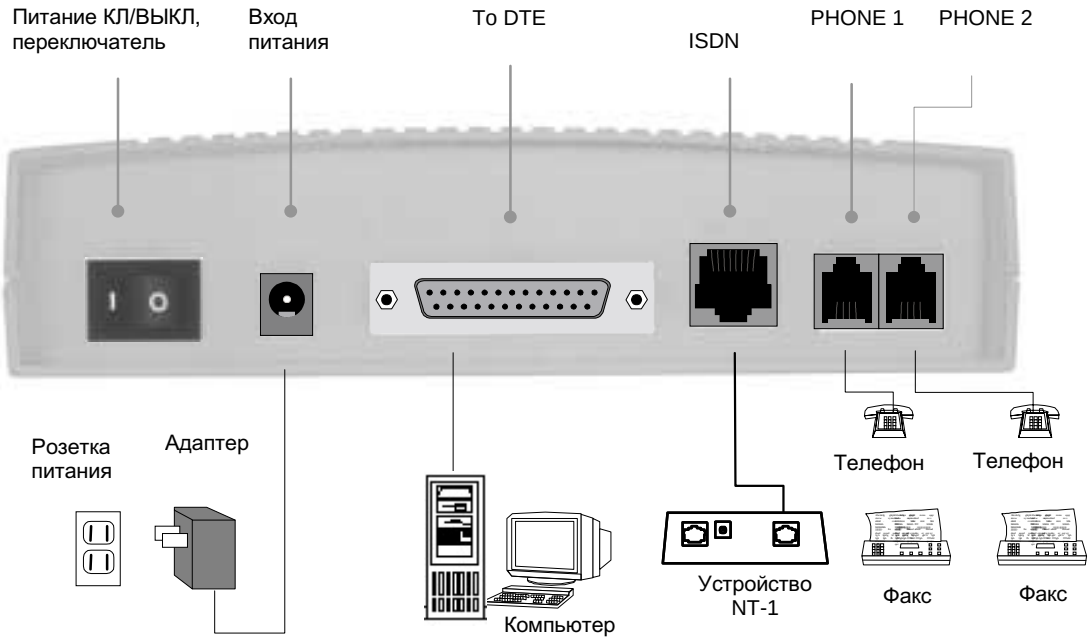
Панель управления

Четыре клавиши со стрелками позволяют работать с интуитивно понятным древовидным меню, ЖК панель отображает состояние терминального адаптера ISDN серий omni.net LCD Plus/LCD+M/LCD.

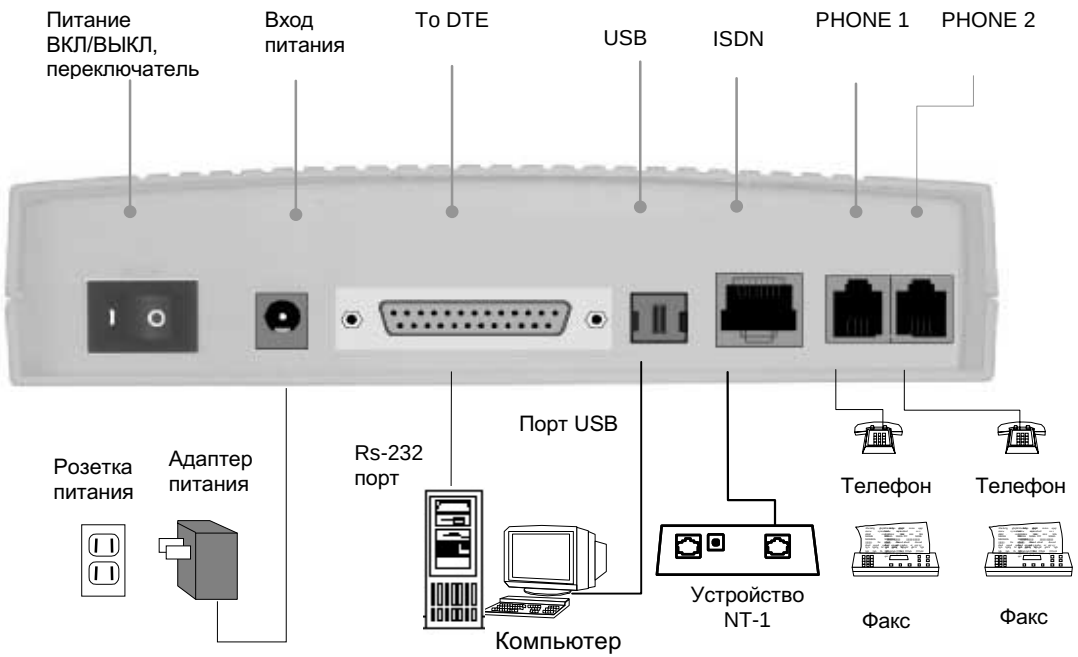
Описание переключателей задней панели и разъемов

ON/OFF	ВКЛ/ВЫКЛ питания, переключатель
POWER	Разъем питания 16 В переменного тока для подключения адаптера переменного тока.
To DTE	Гнездо разъема DB-25 последовательного порта для включения кабеля RS-232 и подключения к последовательному порту DTE или компьютера.
USB	Разъем универсальной последовательной шины, который служит для подключения любого из устройств, имеющих порт USB, таких как компьютер, монитор, клавиатура и т.д. Только для серии omni.net LCD Plus.
ISDN	Разъем терминала RJ-45 для ISDN.
PHONE 1	Терминальный разъем RJ-11 аналогового порта №1 для соединения с аналоговой аппаратурой, такой как телефон, факс или автоответчик.
PHONE 2	Терминальный разъем RJ-11 аналогового порта №2 для соединения с аналоговой аппаратурой, такой как телефон, факс или автоответчик.

Подключения задней панели для omni.net LCD+M/LCD

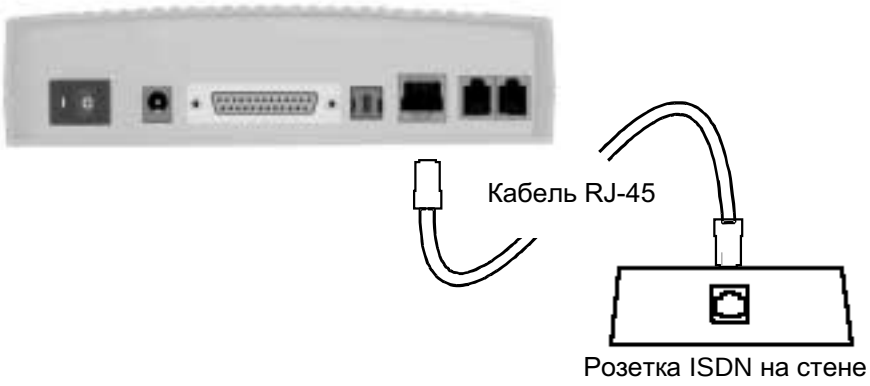


Подключения задней панели для omni.net LCD Plus



Использование U–интерфейса ISDN для подключения omni.net LCD Plus (только для пользователей в Северной Америке)

Для пользователей в Северной Америке мы обеспечиваем разъем «ISDN U» для подключения omni.net LCD Plus к компьютеру. Просто вставить один конец разъема RJ-45 в устройство, а другой конец в розетку на стене, как на следующей иллюстрации.



Инсталляция драйверов для серии omni.net LCD Plus (USB–TA)

Данный раздел содержит пошаговые инструкции по инсталляции драйверов, необходимых для USB-TA серии omni.net в операционной системе Windows 98. Пользователю MacOS можно сразу перейти к главе 6 для получения дополнительной информации по инсталляции и установках в MacOS.

Инсталляция драйверов в ОС Windows 98

При включении соединительного провода разъема USB, прилагаемого к USB-TA, в последовательный порт USB компьютера или в USB-концентратор, подключенный к ПК, операционная система сперва проверяет, установлен ли его драйвер. Если нет, то ОС Windows выдает подсказку с запросом драйвера для устройства USB. Инструкции приводятся ниже:

1. Убедиться, что питание omni.net LCD Plus включено.

2. Вставить разъем соединительного шнура USB, подключая USB-TA к одному из устройств, имеющих порт USB, таких как ПК, монитор, клавиатура, мышь и т.д. Затем, операционная система обнаружит новое аппаратное обеспечение, как показано ниже:

3. Теперь щелкнуть на кнопке **Next** для продолжения.

4. Выбрать «Search for the best driver for your device», затем щелкнуть на кнопке **Next**.

5. Система выведет приведенное ниже диалоговое окно. Теперь вставить компакт-диск BONUS, входящий в комплект поставки устройства TA, в устройство CD-ROM.

6. Выбрать «CD-ROM drive» и отменить выбор «Floppy disk device,» затем щелкнуть на кнопке **Next** для инсталляции.

7. ОС Windows обнаружила на BONUS CD INF-файл, ассоциированный с драйвером устройства USB. Теперь щелкнуть на кнопке **Next** для продолжения.

8. Инсталляция USB-драйвера завершена. Щелкнуть на кнопке **Finish**.

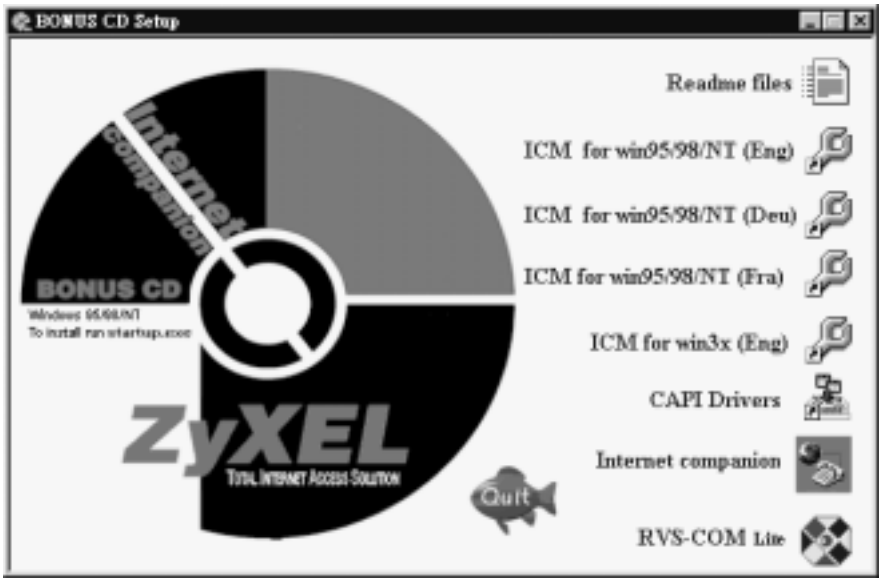
По завершении инсталляции можно перейти к главе 4, чтобы ознакомиться с инсталляцией на компьютер программы ZyXEL ISDN Configuration Manager.

Инсталляция INF-файла для omni.net LCD+M/LCD

В данном разделе приведены пошаговые инструкции по инсталляции драйверов INF, необходимых для omni.net LCD+M/LCD в операционной системе Windows 95/98/N.

Перед инсталляцией

Вставить BONUS CD из комплекта поставки устройства TA в устройство CD-ROM, при этом появится экран установки Setup. Щелкнуть на **Readme files**, они содержат полный набор инструкций по инсталляции и настройке.



Примечание: Программное обеспечение RVS-COM Lite зависит от того, для какой страны оно разработано. Дополнительную информацию следует получить у местного дистрибьютора.

Инсталляция файла INF

Если компьютер поддерживает функцию «Plug & Play» следует убедиться, что omni.net LCD+M/LCD включен до того, как включается компьютер. Если используется другой протокол (не PnP), для выполнения инсталляции нужно предпринять следующие шаги:

1. В **Start,** выбрать **Settings** для перехода в **Control Panel**. Два раза щелкнуть на пиктограмме **модемов**, затем щелкнуть на кнопке **Add**.

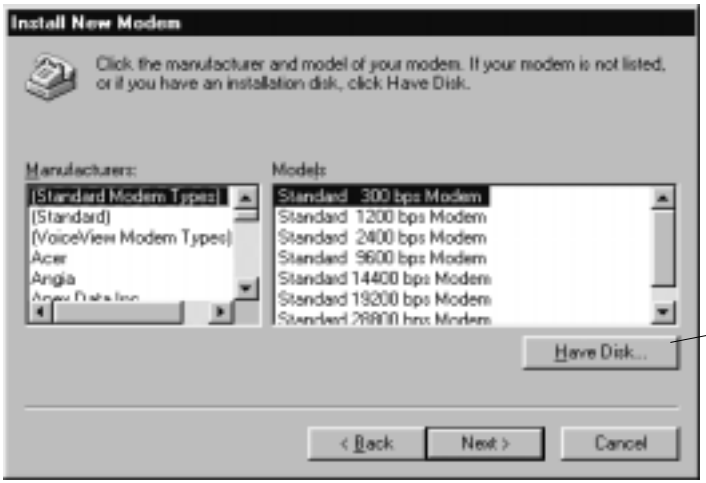
Щелкнуть один раз | Щелкнуть один раз | Щелкнуть два раза

2. Выбрать «Don»t detect my modem; I will select form a list» (Не определять модем, он будет выбран из списка). Затем щелкнуть на кнопке **Next** для продолжения.

1. Пометить включение опции.

2. Щелкнуть на кнопке **Next** для продолжения.

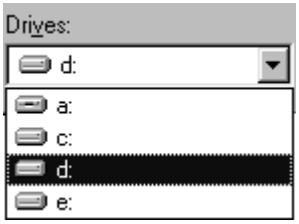
3. Щелкнуть на **Have Disk**, затем выполнить следующие инструкции, см. иллюстрации ниже:



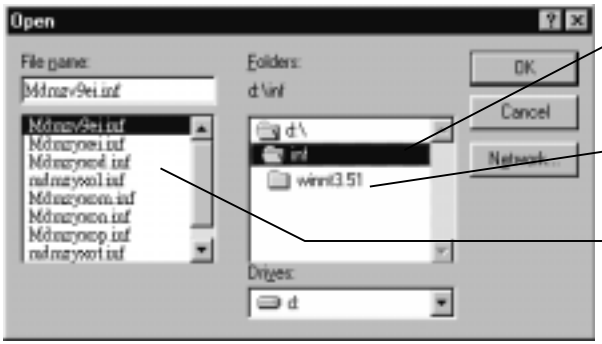
1. Щелкнуть здесь для продолжения.

2. Убедиться, что BONUS CD находится в устройстве CD-ROM.

3. Использовать **Browse** для поиска местонахождения обновленного файла INF.



4. Выбрать нужное устройство CD-ROM (в данном случае D:), при этом появится следующее диалоговое окно.

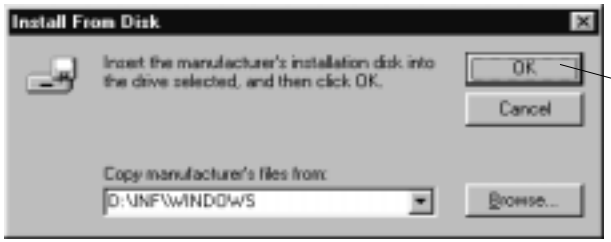


5. Выбрать папку INF, в левой колонке появится список файлов INF.

(Пользователям Windows NT3.51 следует выбрать папку winnt3.51.)

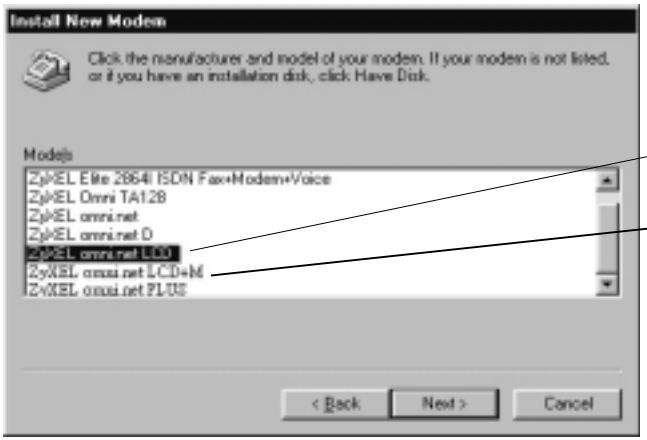
6. Здесь ничего не выбирать. Щелкнуть на кнопке **OK** для перехода к следующему диалоговому окну.

4. Щелкнуть на кнопке **OK** для инсталляции файлов INF с BONUS CD.



Щелкнуть на кнопке **OK** для продолжения.

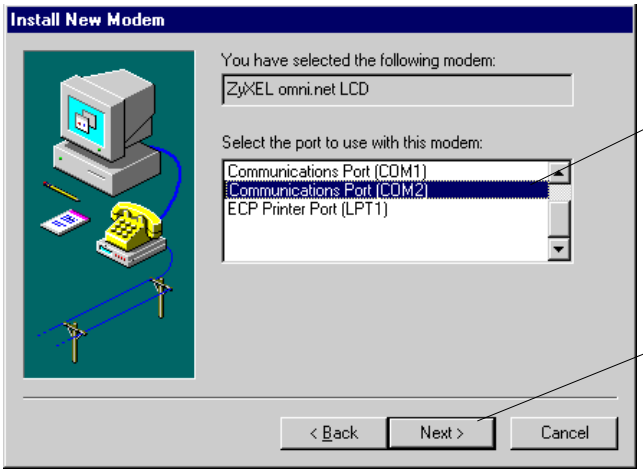
5. Использовать полосу прокрутки для определения местонахождения наименования нужной модели ISDN TA ZyXEL, затем один раз щелкнуть на «ZyXEL omni.net LCD» для серии omni.net LCD, или щелкнуть на «ZyXEL omni.net LCD+M» для устройства серии omni.net LCD+M.



Щелкнуть здесь для серии omni.net LCD.

Или щелкнуть здесь для устройства omni.net LCD+M.

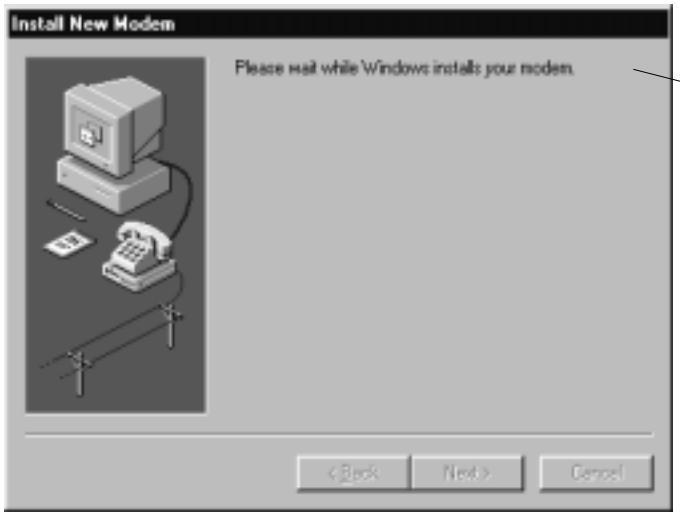
6. Выбрать COM порт, к которому подключен новый TA.



1. Щелкнуть на правильном COM порте (COM 1, 2, 3 или 4)

2. Щелкнуть на кнопке **Next** для продолжения.

7. Следует подождать...



Следует подождать…

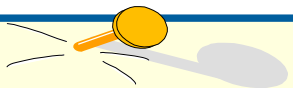
8. Щелкнуть на кнопке **Finish** для завершения инсталляции файлов INF.

Для завершения щелкнуть на кнопке **Finish**.

9. Щелкнуть на кнопке **Close** для выхода из инсталляционной программы для файлов INF.

Устройство ZyXEL серии omni.net LCD успешно установлено на компьютере.

Щелкнуть на кнопке **Close** для выхода из инсталляционной программы для файлов INF.



Примечание: Также можно загружать обновленный файл INF с FTP, сервера Web, или BBS корпорации ZyXEL. Дополнительную информацию по файлам INF, находящимся на компакт-диске BONUS, см. в файлах readme на компакт-диске BONUS.

Инсталляция программы ZyXEL ISDN Configuration Manager для Windows

Данная глава разработана для пользователей операционной системы Windows для инсталляции программы ZyXEL ISDN Configuration Manager (ZyICM).

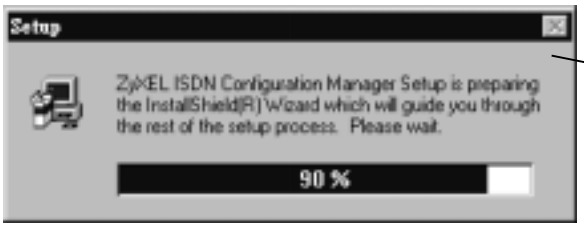
Программа ZyXEL ISDN Configuration Manager разработана для пользователей Windows для того, чтобы облегчить настройку соединения PPP. Пользователю Windows перед использованием нового устройства TA для доступа в Интернет придется сконфигурировать параметры PPP при помощи программы ZyXEL ISDN Configuration Manager. Как выполнить данную инсталляцию будет показано ниже.

Инсталляция программы ZyXEL ISDN Configuration Manager для Windows

Пользователям Windows 95/98/NT прежде, чем настраивать параметры соединения PPP, придется установить программу ZyXEL ISDN Configuration Manager. Инструкции приводятся ниже:

1. Убедиться, что компакт-диск BONUS находится в устройстве CD-ROM, и диалоговое окно Setup активно. Если нет, два раза щелкнуть на startup.exe, при этом активизируется диалоговое окно Setup.

2. В диалоговом окне Setup выбрать программу ISDN Configuration Manager, соответствующую нужной системе Windows. Когда начнется процесс установки, будет выведено следующее диалоговое окно:



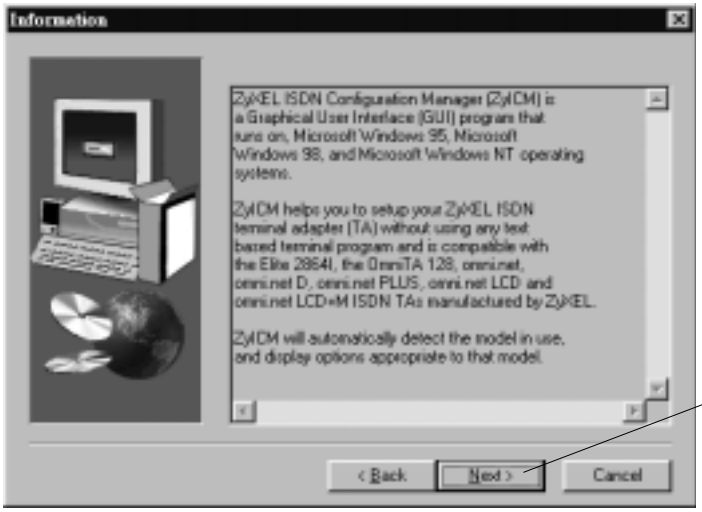
Нужно подождать следующее диалоговое окно установки.

2. Нужно подождать следующего диалогового окна.

3. Приветственная информация:

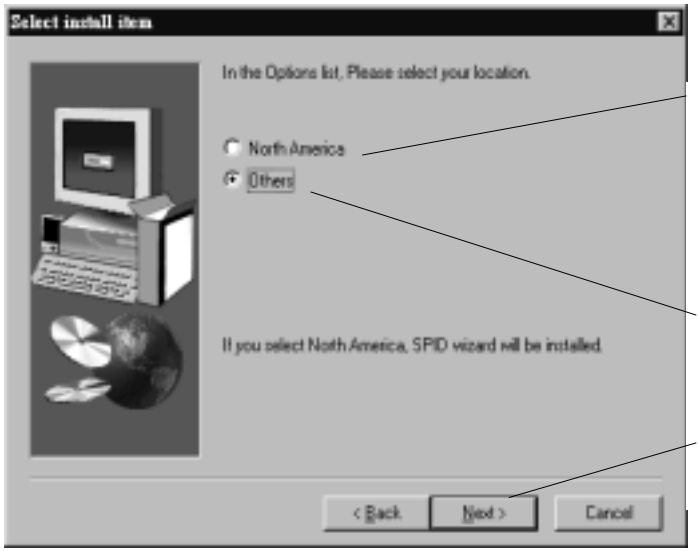
Щелкнуть на кнопке **Next** для продолжения.

4. Информация по программе ZyXEL ISDN Configuration Manager:



Щелкнуть на кнопке **Next** для продолжения.

5. Выбрать параметр инсталляции:

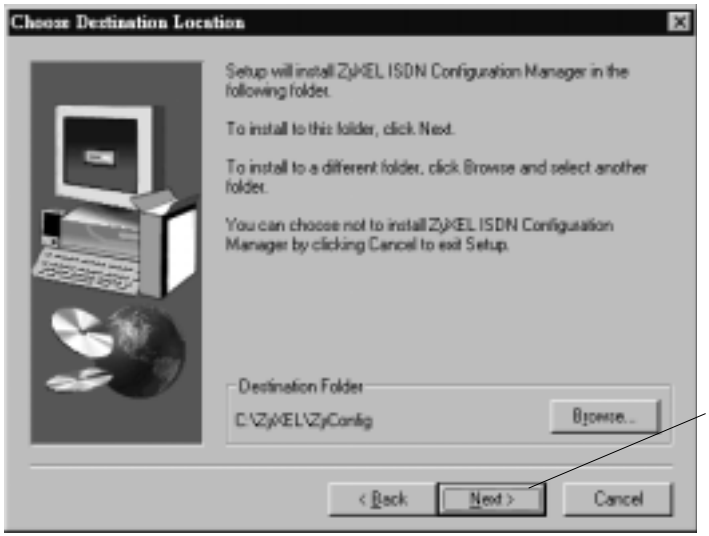


a. Здесь щелкают пользователи в Северной Америке и следуют дальнейшим инструкциям на экране монитора.

b. Пользователи в Европе щелкают здесь.

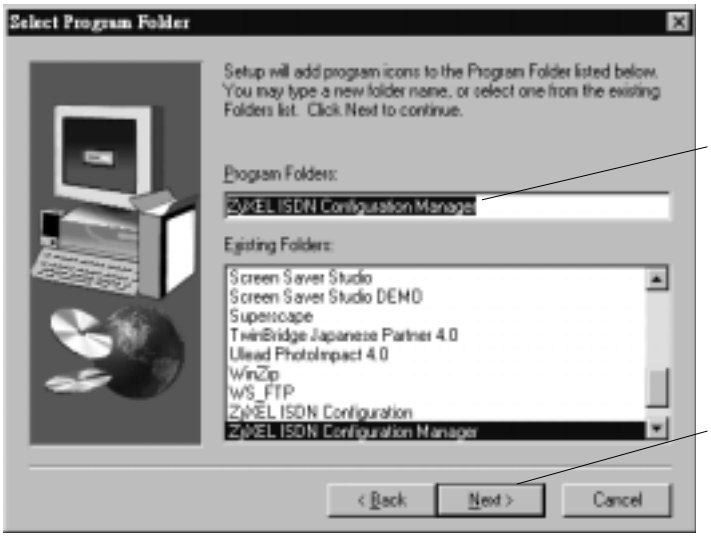
c. Щелкнуть на кнопке **Next** для продолжения.

6. Выбрать место для установки программы.



Щелкнуть на кнопке **Next** для продолжения.

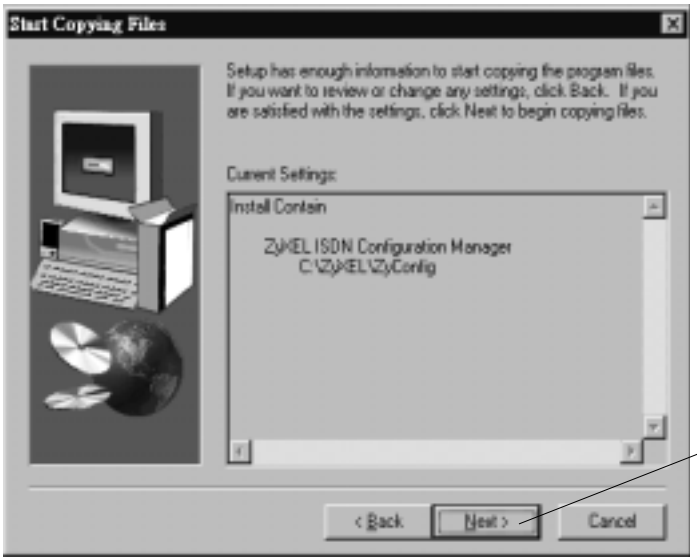
7. Выбрать папку, куда будет установлена программа ZyXEL ISDN Configuration Manager.



Здесь будет выведено имя папки, установленное по умолчанию. Можно набрать новое или выбрать одну из существующих папок.

Щелкнуть на кнопке **Next** для продолжения.

8. Начать копирование файлов в соответствующую директорию:



Щелкнуть на кнопке **Next** для продолжения.

9. Щелкнуть на кнопке **OK** для завершения инсталляции программы ZyXEL ISDN Configuration Manager.

Щелкнуть на кнопке **Ok** для завершения инсталляции.

По завершении инсталляции будет создана программная группа ZyXEL ISDN Configuration Manager в стартовом меню и пиктограмма ZyICM на Рабочем Столе. Теперь можно перейти к главе 5, чтобы ознакомиться с тем, как пользоваться программой ZyXEL ISDN Configuration Manager для настройки соединения PPP для доступа к Internet.

Настройка PPP для Windows

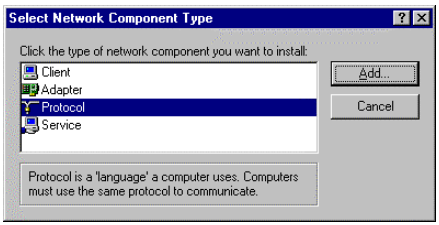
Данная глава разработана для ознакомления с настройкой соединения PPP при помощи программы ZyXEL ISDN Configuration Manager в операционной системе Windows. После данной настройки можно будет использовать PPP для доступа в Интернет.

Для доступа в Интернет нужно, чтобы на компьютере был проинсталлирован TCP/IP и сконфигурированы его параметры. После конфигурирования параметров TCP/IP можно настроить параметры PPP при помощи программы ZyXEL ISDN Configuration Manager и создать соединение PPP для доступа в Интернет.

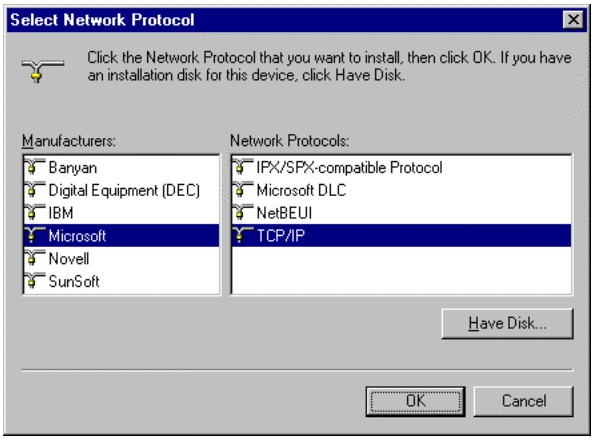
Инсталляция TCP/IP

Если TCP/IP уже инсталлирован на компьютере, можно перейти к следующему разделу по конфигурированию параметров TCP/IP. Если нет, см. данный раздел:

1. В **Start** выбрать **Settings/Control Panel**, затем щелкнуть на кнопке **Network**.
2. Щелкнуть на кнопке **Add.**
3. Выбрать **Protocol**, затем щелкнуть на кнопке **Add**.



4. Выбрать **Microsoft** и **TCP/IP**, затем щелкнуть на кнопке **OK**.



Конфигурирование параметров TCP/IP

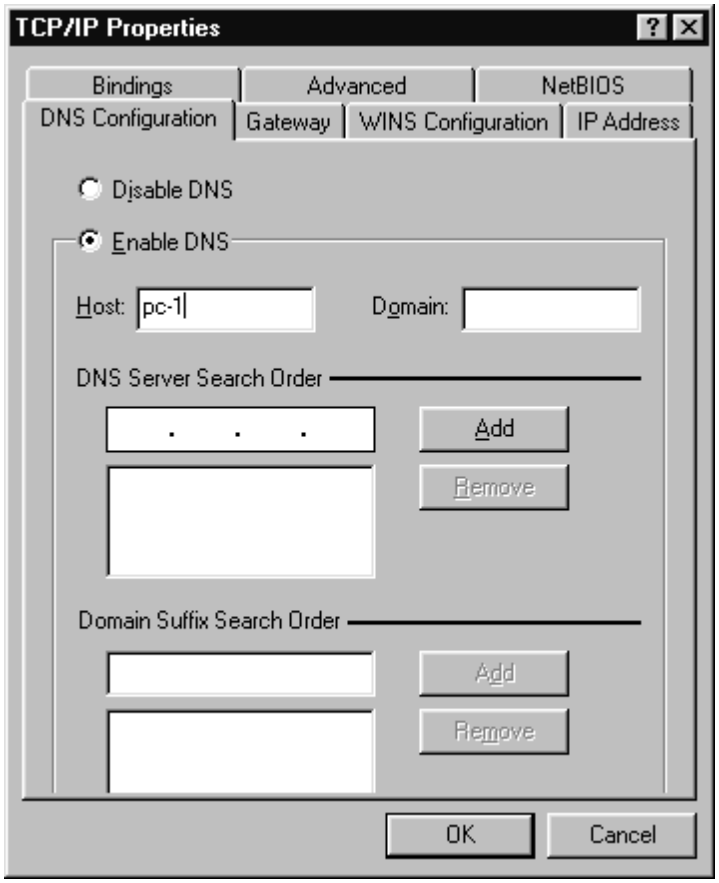
Если параметры TCP/IP уже сконфигурированы на компьютере, можно перейти к следующему разделу по настройке параметров соединения PPP. Если нет, см. данный раздел:

1. В **Start** выбрать **Settings/Control Panel**, затем щелкнуть на кнопке **Network**.

2. Выбрать TCP/IP, затем щелкнуть на кнопке **Properties**.

3. Щелкнуть на закладке **IP Address**. В большинстве случаев придется выбрать **Obtain an IP address automatically.** Если IP-адрес, назначенный ISP, уже существует, следует выбрать **Specify an IP address**, затем ввести существующий IP-адрес и маску подсети.

4. Щелкнуть на закладке **DNS Configuration**, выбрать **Enable DNS**, ввести имя **хост**-машины и имя **домена**, а затем щелкнуть на кнопке **OK**.

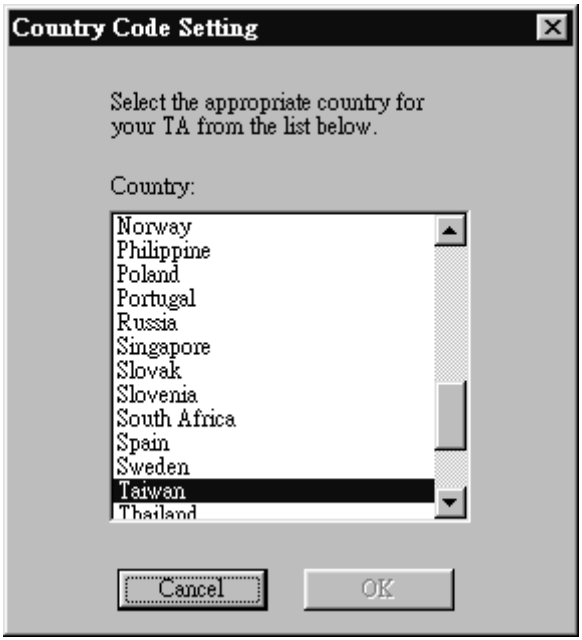


Настройка параметров PPP при помощи программы ZyXEL ISDN Configuration Manager

Если программа ZyXEL Configuration Manager не инсталлирована, следует вернуться назад к главе 4 и сперва выполнить инструкции по инсталляции на компьютер программы ZyXEL Configuration Manager, а затем снова вернуться сюда.

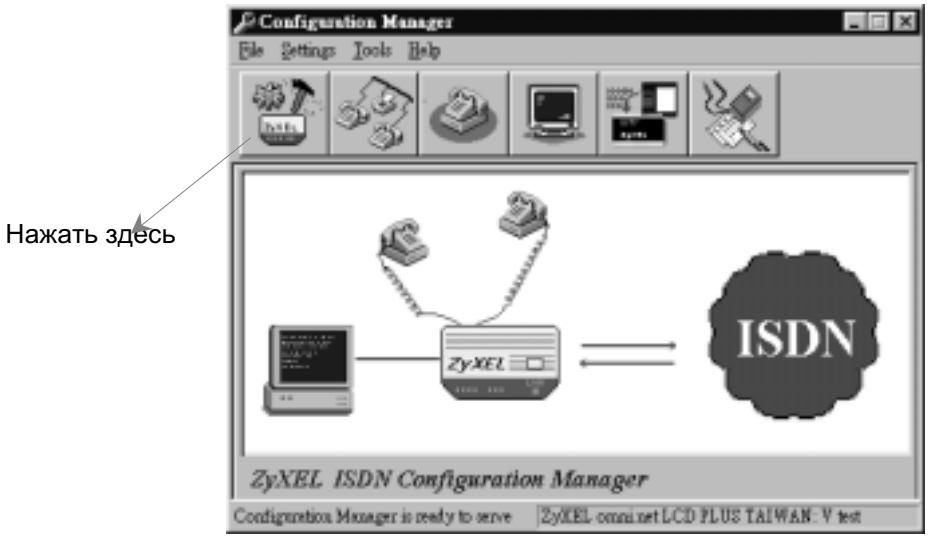
1. В стартовом меню выбрать **Programs** для выбора **ZyXEL ISDN Configuration Manager.** Или щелкнуть на пиктограмме **ZyICM** на Рабочем Столе, как показано ниже:

Тогда программа Configuration Manager начнет поиск ТА. Спустя 5 секунд будет выведено диалоговое окно Country Code Setting (Настройка кода страны), как показано ниже:

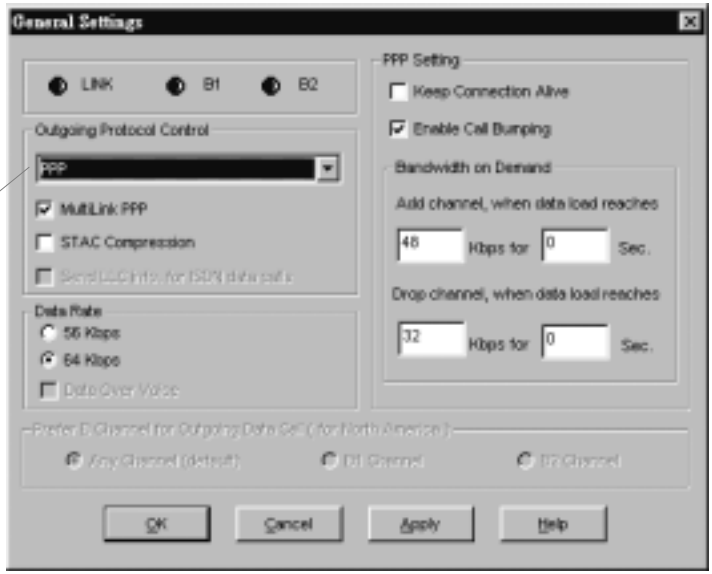


2. Выбрать код страны, в которой находится ТА, затем щелкнуть на кнопке **OK**. Если не удается найти нужную страну в данном списке, следует щелкнуть «Others» в конце списка.

3. Щелкнуть мышкой на пиктограмме конфигурации, как показано в следующем диалоговом окне.

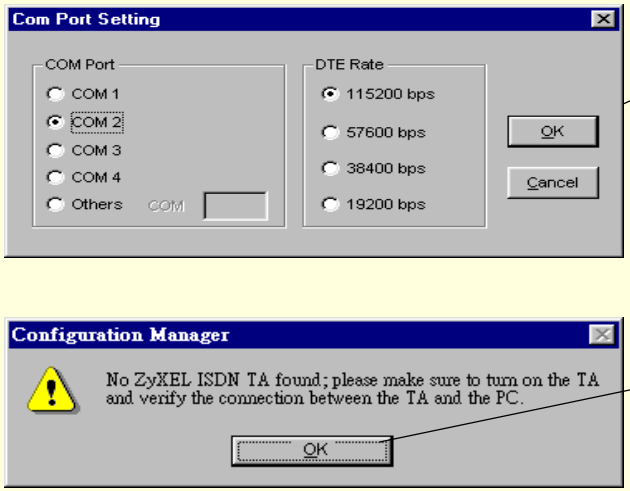


4. В диалоговом окне Configuration Settings следует использовать выпадающий список для выбора **PPP**.



Выбрать **PPP**

Примечание: Если программа ZyXEL ISDN Configuration Manager не может найти нужный адаптер ISDN TA серии omni.net, она подскажет это при помощи диалогового окна установки порта, как показано на следующей иллюстрации:



Создание соединения PPP

Теперь до доступа в Интернет остался один шаг. Следует выполнить приведенные ниже инструкции для создания нового коммутируемого соединения.

1. Щелкнуть на **My Computer** на Рабочем Столе, выбрать **Dial-up Network**, затем щелкнуть на кнопке **Add New Dial-up Connection**.
2. Дать имя данному коммутируемому соединению, например, omni.net LCD TA. Затем выбрать новый TA в качестве устройства для подключения к Интернету, затем щелкнуть на кнопке **Next**.
3. Ввести телефонный номер ISP, затем щелкнуть на кнопке **Next**.
4. Щелкнуть на кнопке **Finish**.

Теперь настройка соединения PPP завершена. Начиная с этого момента можно пользоваться Интернетом при помощи нового TA.

Инсталляция драйвера и настройка PPP для MacOS

Данный раздел описывает пошаговые инструкции по установлению драйвера USB и настройке PPP на MacOS.

Инсталляция драйвера на MacOS

Для инсталляции драйвера USB для ZyXEL USB omni.net LCD Plus в операционной системе Macintosh используются ZyXEL_USB_Installer и MindVision VISE Installer. Для инсталляции драйвера USB на Macintosh нужно выполнить следующие инструкции.

1. Убедиться, что питание omni.net LCD Plus включено.
2. Теперь вставить компакт-диск BONUS, входящий в комплект поставки устройства TA, в устройство CD-ROM. Появится следующая пиктограмма:

3. Вставить разъем соединительного шнура USB, подключая USB-TA к одному из устройств, имеющих порт USB, таких как компьютер, монитор, клавиатура и т.д.

Примечание: Если подключить USB-TA к другому устройству USB до того, как компакт-диск BONUS будет вставлен в устройство CD-ROM, то появится сообщение об ошибке.

4. Два раза щелкнуть на пиктограмме ZyXEL_USB_Installer. Теперь щелкнуть на кнопке **Continue**.

5. Щелкнуть на кнопке **Install**. Драйвер устройства ZyXEL USB будет установлен в подкаталог системного каталога.

6. Инсталляция практически завершена. Нужно перезапустить Macintosh для активизации драйвера устройства USB. Теперь щелкнуть на кнопке **Continue.**

7. Щелкнуть на кнопке **Restart** для перезапуска Macintosh.

Инсталляция драйвера USB для MacOS завершена. Далее приводятся сведения по настройке соединения PPP для доступа в Интернет.

Настройка OT/PPP для MacOS

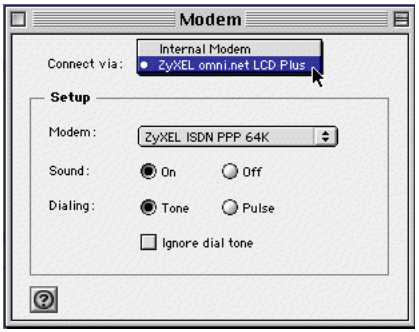
До того, как начать использовать OT/PPP, следует при помощи панели управления настроить TCP/IP, модем и удаленный доступ (или PPP).

Настройка панели управления модема

1. Выбрать **Control Panels** из **Apple Menu** и открыть **Modem control panel**. Появится следующее диалоговое окно:

2. Выбрать порт для **ZyXEL USB omni.net LCD Plus** в меню «Connect via» в диалоговом окне.

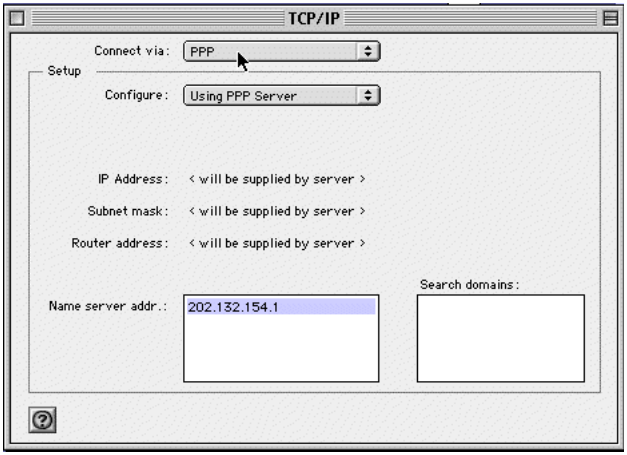
3. Выбрать **ZyXEL ISDN PPP 64K** или **ZyXEL ISDN MP/PPP 128K** в меню «Modem» в диалоговом окне.



4. Закрыть с сохранением.

Настройка TCP/IP для PPP

1. Выбрать **Control Panels** из **Apple Menu** и открыть **TCP/IP control panel.** Появится следующее диалоговое окно:



2. Выбрать **PPP** в меню «Connect via» в диалоговом окне.

3. Выбрать метод конфигурирования в меню «Configure» в диалоговом окне. Например, **Using PPP Server**.

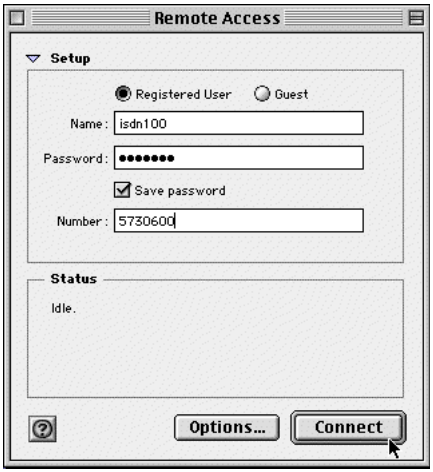
4. Наиболее типичным выбором является метод **Using PPP Server**, который побуждает OT/PPP запрашивать IP-адрес с сервера, к которому он подключен.

5. Ввести адреса сервера имен.

6. Закрыть с сохранением.

Настройка удаленного доступа (или PPP)

1. Выбрать **Control Panels** из **Apple Menu** и открыть **Remote Access (**или **PPP**) **control panel**. Появится следующее диалоговое окно:



2. Щелкнуть на кнопке **Setup**, чтобы вывести диалоговое окно панели управления.

3. Щелкнуть на кнопке **Guest** или **Registered User**.

4. Ввести имя PPP-пользователя и пароль в текстовые блоки.

5. Ввести номер телефона ISP в текстовый блок Number.

6. Щелкнуть на кнопке **Connect.** Начнется набор номера и установление соединения OT/PPP.